



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Muster-Atlas für Industrie und Kunstgewerbe**

**Heiden, Max**

**Leipzig, 1896**

Erläuterungen.

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-95174](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-95174)

# HEIDEN, MUSTER-ATLAS

HEFT XIV.

## Erläuterungen.

Tafel 79. Darstellungen von Sperlingen und Schwalben, nach Plattstichstickereien gezeichnet, welche in Japan über Vorlagen aus gestanzten Papierchablonen gearbeitet werden. Originale: Berliner Kunstgewerbe-Museum.

Tafel 80. Darstellung von Stauden einer Binseart, nach einer photographischen Naturaufnahme aus Italien wiedergegeben zur Nutzbarmachung als Kunstform für Stickerei, Malerei oder sonstige einschlägige Technik.

Tafel 81. Ornamentale Einzelheiten aus stilisirten Blütenranken nach gravirten Eisenbeschlägen. Italien XVI. Jahrhundert. Originale: National-Museum in München.

Tafel 82. Darstellung des Schmuckes für ein Seidentuch, welches in Japan zur Einhüllung von Geschenken benutzt wird. Die Darstellung, von symbolischer Bedeutung, ist gemalt und theilweis in farbiger Seide im Plattstich gestickt.

Japan XIX. Jahrhundert. Original: Berliner Kunstgewerbe-Museum.

Tafel 83. Darstellung eines Drachens als chinesisches Wappenthier; entnommen dem gestickten Gewande eines dortigen höheren Beamten. XVIII. Jahrhundert.

Tafel 84. Rechteckige Füllung aus Band- und Arabeskenwerk. Als Schmurstickerei auf Leinwand eignet sich dieselbe in ihrer jetzigen Erscheinung auch als Buchdeckel oder Kastenauflage für Aufnäher oder Einlegearbeit. Tirol XVII. Jahrhundert.

Original: Kunstgewerbe-Museum Berlin.

## Explications.

*Tableau 79.* Représentations de moineaux et d'hirondelles, dessinés d'après des broderies à points plats qui sont faites au Japon sur des modèles de patrons estampés de papier.

Originaux: Musée des Arts industriels de Berlin.

*Tableau 80.* Représentation de touffes d'une sorte de jonc, d'après une photographie faite sur nature en Italie; peut être employé pour la broderie ou comme modèle artistique, de même que pour la peinture ou autres arts de ce genre.

*Tableau 81.* Particularités ornementales en tiges grimpances fleuries stylisées; d'après des ferrures gravées, Italie XVI<sup>e</sup> siècle. Originaux: Musée national à Munich.

*Tableau 82.* Représentation pour un foulard de soie, d'un ornement qu'on emploie au Japon pour enfermer les cadeaux. Cette représentation symbolique est peinte et en partie brodée au point plat sur de la soie de couleur.

Japan XIX<sup>e</sup> siècle. Original: Musée des Arts industriels de Berlin.

*Tableau 83.* Représentation du drayon des armes chinoises; tirée du vêtement brodé d'un fonctionnaire supérieur. XVIII<sup>e</sup> siècle.

*Tableau 84.* Remplissage à angle de droit en rubans et arabesques. On peut l'employer pour la broderie à lacets sur toile, ou pour couverture de livre ou de caissette, comme travail de couture ou d'incrustation. Tyrol XVII<sup>e</sup> siècle.

Original: Musée des Arts industriels de Berlin.

## Explanations.

*Plate 79.* Sparrows and swallows, drawn after a flat-stitch-embroidery, which are worked in Japan over designs of pressed paper patterns. Originals: Berlin Museum of art-industry.

*Plate 80.* Shrubs of a kind of rushes, after a photograph taken from nature in Italy, given for utilization as an art-form for embroidery, painting or other suitable technics.

*Plate 81.* Ornamental details of flower twigs after engraved iron mountings. Italy XVI century. Originals: Museum in Munich.

*Plate 82.* Ornaments for a silk shawl used in Japan for the wrapping up of presents. The design of symbolical meaning is painted and partly embroidered in coloured silk in flat stitch.

Japan XIX century. Originals: Berlin museum of art-industry.

*Plate 83.* Representation of a dragon for the Chinese coat of arms. Taken from the embroidered gown of a high Chinese official. XVIII century.

*Plate 84.* Rectangular ground-piece of ribbons and arabesques. As a cord-embroidery on linen it is in its present shape also suitable for the covers of book or box mountings, for sewn-on or inlaid work. Tyrol XVII century.

Originals: Berlin museum of art-industry.